

Janet T. Mills
Governor

Jeanne M. Lambrew, Ph.D.
Commissioner



Maine Department of Health and Human Services
Child and Family Services
11 State House Station
2 Anthony Avenue
Augusta, Maine 04333-0011
Tel.: (207) 624-7900; Toll Free: (877) 680-5866
TTY: Dial 711 (Maine Relay); Fax: (207) 287-6308

KUH: Ombi la Taarifa ya Mtoa Huduma Asiye na Leseni ambaye ni Jamaa

Mpendwa Mtoa Huduma:

Karibu kwenye Idara ya Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto wa Huduma za Afya na Binadamu. Mpango huu husaidia kulipia utunzaji wa watoto kwa familia zinazostahiki mapato, ambazo zimeajiriwa au zinahudhuria mpango wa elimu ulioidhinishwa. Tafadhali rejesha kifurushi kilichoambatishwa ndani ya wiki 2 kutoka tarehe iliyo hapo juu.

Lazima mtoa huduma awe na angalau umri wa miaka 18. Watoa huduma wa utunzaji wa watoto hawapaswi kuishi kwenye eneo moja na watoto.

- Makubaliano Kamili ya Mtoa Huduma
- Fomu ya Taarifa za Mtoa Huduma wa Utunzaji wa Watoto
- Fomu Mpya ya Wauzaji wa Jimbo la Maine
- Toa nakala ya fomu tupu ya kuingia na kutoka.
- Viwango vya Soko vya Utunzaji wa Watoto, viwango vya juu (vimeambatishwa)
- Ikiwa ungependa kupokea malipo ya Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto kwa amana ya moja kwa moja, tafadhali jaza fomu ya amana ya moja kwa moja iliyoambatishwa na ujumishe hundi iliyobatishwa au barua kutoka kwenye asasi yako ya fedha ikithibitisha maelezo yako ya akaunti.

Ufadhili wa mpango huu ni mdogo. Ikiwa mzazi au mlezi anastahiki ruzuku lakini ufadhili haupatikani, jina lake litawekwa kwenye orodha ya kusubiri hadi ufadhili upatikane.

Ikiwa una swali lolote, tafadhali wasiliana nami kwa 1-877-680-5866, au CCSP.DHHS@maine.gov

Ili kufikia tovuti ya Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto, tafadhali tembelea:
<http://www.maine.gov/dhhs/ocfs/ec/occhs/step.htm>

Wako mwaminifu,
Mtaalamu wa Rasilimali za Fedha



MAKUBALIANO YA MTOA HUDUMA YA UTUNZAJI WA WATOTO AMBAYE NI JAMAA WA ONDOLEO LA LESENI KWA RUZUKU YA UTUNZAJI WA WATOTO

Ili kustahiki kuwa Mtoa Huduma wa Ondoleo la Leseni (inamaanisha mtoa huduma ya utunzaji wa watoto ambaye hajapewa leseni ya kutoa huduma za utunzaji wa watoto), lazima watoa huduma wawe mmoja kati ya wafuatao:

1. **Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto Nyumbani** inamaanisha Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto wa Ondoleo la Leseni ambaye ana miaka kumi na minane (18) au zaidi, mkazi wa Maine na anatoa Huduma za Utunzaji wa Watoto kwa Watoto wasiozidi wawili (2) nyumbani kwa Mtoto.
2. **Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto ambaye ni Jamaa** inamaanisha jamaa ambaye ni Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto wa Ondoleo la Leseni, babu/bibi, babu/bibi mkuu, shangazi, au mjomba au ndugu wa Mtoto ikiwa anaishi katika makazi tofauti, aliye na umri wa miaka kumi na minane (18) au zaidi, mkazi wa Maine anayetoa Huduma za Utunzaji wa Watoto kwa Watoto wasiozidi wawili (2).

LAZIMA MTOA HUDUMA YA UTUNZAJI WA WATOTO AKUBALI YOTE YAFUATAYO:

1. Lazima watoa huduma watoe huduma za utunzaji wa watoto kama ilivyobainishwa kwa mujibu wa Kanuni za Jimbo kuhusu Ruzuku za Utunzaji wa Watoto.
2. Watoa huduma wanahitaji kuripoti kwenye shirika teule la Jimbo, Himaya au Kabila majeraha yoyote mabaya au vifo vya watoto vinavyotokea katika mazingira ya utunzaji wa watoto.
3. Lazima watoa huduma waarifu mara moja Idara ya Huduma za Afya na Binadamu endapo kuna ugonjwa wowote wa kuambukiza au uwezekano wa tisho la afya ya umma.
4. Wahudumu wote wa utunzaji wa watoto wanahitajika kuwa maripota wa lazima; kumaanisha wahudumu wote wa utunzaji wa watoto wanahitajika kuripoti tukio lolote linalotiliwa shaka la dhuluma au utelekezaji watoto na watakamilisha angalau mara moja kila baada ya miaka 4 mafunzo ya ripota wa lazima yaliyoidhinishwa na idara. Mafunzo yanaweza kupatikana kwenye: <https://www.maine.gov/dhhs/ocfs/mandated-reporters.shtml>
5. Lazima watoa huduma wakubali rufaa zote kutoka kwenye Idara ya Huduma za Afya na Binadamu bila ubaguzi kwa misingi ya mbari, rangi, asili ya taifa, kizazi, umri, jinsia, dini au hali ya mahitaji maalum.
6. Ukusanyaji wa Ada ya Mzazi:
 - a. Kusanya ada ya mzazi ya kila wiki kama ilivyobainishwa katika barua ya tuzo ya Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto.
 - b. Toza kiwango cha jumla kisichozidi kiwango kinachotozwa wazazi wengine wa mtoa huduma ya utunzaji wa watoto kwa huduma sawa za utunzaji wa watoto
- c. Dumisha jarida la kupokea pesa la ada zote zilizokusanywa kutoka kwa wazazi wanaopokea Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto na uwape wazazi hawa stakabadhi za ada za wazazi zilizolipwa..
 - d. Mrejeshee mzazi malipo yoyote ya ziada ndani ya siku thelathini (30).

7. Fidia

- a. Ili kuchakatwa, lazima fomu ya bili ya fidia ya Idara ya Huduma za Afya na Binadamu ijazwe, kutiwa sahihi na kurejeshwa kwa njia ya barua, barua pepe, mtandaoni, au faksi mara mbili kwa wiki au baada ya wiki mbili kulingana na ratiba ya bili iliyotolewa na Idara ya Huduma za Afya na Binadamu. Mtoa huduma anaweza kuwasilisha bili za wiki za awali bila kupitisha Ijumaa saa kumi na moja jioni. Lazima mtoa huduma awasilishe bili za wiki zilizopita bila kupitisha Jumatano saa sita aduhuri.
- b. Watoa huduma hawawezi kuwasilisha bili na masahihisho yaliyopitisha siku sitini (60).
- c. Lazima mtoa huduma wa utunzaji wa watoto adumishe mfumo wa kurekodi siku na idadi ya saa ambazo watoto wanatunzwa na mtoa huduma. Lazima mfumo huu pia urekodi kutokuwepo kusikokubalika na kutokuwepo kwa sababu nzuri kwa kila mtoto kwenye rekodi ya mahudhurio. Wazazi watahitajika kutia sahihi rekodi hizi za mahudhurio au mfumo wa kitambulisho cha kipekee ili kubainisha makubaliano yao ya idadi ya saa za utunzaji unaotolewa kila wiki. Lazima rekodi za mahudhurio ya kila siku zihifadhiwe kwa miaka isiyopungua mitatu (3).
- d. Ili kudumisha uendeleu wa Huduma za Utunzaji wa Watoto, kwa kipindi cha miezi kumi na miwili (12) (Januari hadi Januari), Idara itamlipa Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto: sikukuu za jimbo, hadi masaa arubaini (40) za mafunzo na hadi masaa hamsini (50) za muda wa likizo ya Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto kama inavyohitajika na sheria ya serikali kuu (45 C.F.R. §98.45)
- e. Idara ya Huduma za Afya na Binadamu ina haki ya kufanya mapitio ya ukaguzi wa eneo au mezani bila kutangaza kuhusu watoa huduma ya utunzaji wa watoto wanaopokea Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto.
- f. Watoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto Nyumbani, kwa sheria ya serikali kuu unaweza kuchukuliwa kuwa mwajiriwa wa mzazi aliye na matakwa kuwa unalipwa mshahara wa kiwango cha chini na pia kuwa na ondoleo la kodi na kuwa na matakwa ya Sheria ya Haki ya Viwango vya Kazi.

8. Kuripoti

- a. Wakati Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto anaripoti kwenye Idara kwamba Mtoto Alikosa Mahudhurio Kusikokubalika ya zaidi ya masaa ishirini (20) kwa mwezi, Mzazi atatumiwa barua inayoelezea sera kuhusu Kukosa Mahudhurio Kusikokubalika. Wakati Mtoto amekosa kuhudhuria mpango zaidi ya wiki mbili (2) mfululizo kwa sababu ileile, lazima Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto apate idhini ya maandishi ya mapema kutoka kwenye Idara ili kuendelea na Malipo ya Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto.
 - i. **Kukosa Mahudhuri Kusikokubalika** kunamaanisha Mtoto kutohudhuria Huduma ya Utunzaji wa Watoto kwa zaidi ya siku mbili (2) za kalenda kwa mwezi bila sababu nzuri au idhini ya awali kutoka kwenye Idara.
 - ii. **Sababu Nzuri** inamaanisha sababu Zilizoidhinishwa na Idara kwa kutokuwepo kwa Mtoto kwenye mpango wa Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto inayoweza kuwa ni pamoja na, bila kikomo cha: Sikukuu za Serikali Kuu/Jimbo; Siku za likizo ya mzazi;

- iii. Baridi kali iliyotokana na siku ya theluji wakati shule za mtaani zinafungwa; ugonjwa kwa Mtoto au Mwanafamilia wa karibu; miadi; matatizo ya usafiri yanayoathiri uwezo wa Mzazi kumsafirisha Mtoto hadi kwenye huduma ya utunzaji; Matembezi ya familia: Dharura za familia ikiwemo lakini si tu, upasuaji, tiba, au ajali; au matukio ya msiba mkuu yanayoathiri familia, ikiwa ni pamoja na lakini si tu moto, dhoruba, au ajali.
 - iv. Wakati wa likizo za majira ya joto, watoto ambao hawatunzwi kutokana na makubaliano ya matembezi ya wazazi, watahitaji CCSP wao kuwa katika hali ya “kusubiri”.
- b. Ifahamishe mara moja Idara ya Huduma za Afya na Binadamu, ikiwa mzazi amesimamisha huduma za utunzaji wa watoto kabla ya tarehe ya mwisho iliyoidhinishwa kwenye barua au mkataba wa tuzo ya ruzuku ya utunzaji wa Watoto. Lazima mtoa huduma aonyeshe ikiwa wiki 2 zilizopita za ada za mzazi zimelipwa kikamilifu.
 - c. Ifahamishe Idara ya Huduma za Afya na Binadamu na mzazi, angalau siku kumi na mbili (12) za kalenda mapema kuhusu kusimamisha huduma.
 - d. Watoto watasemekana kuwa na umri wa kuenda shuleni ikiwa watahitimu miaka mitano (5) mnamo au kabla ya tarehe 15 Oktoba, isipokuwa Idara ifahamishwe kwamba mtoto hatakuwa akienda shuleni, hapo basi, kiwango cha umri wa shuleni kitatumika kwenye bili;
 - e. Kwa watoto wa umri wa kuenda shuleni, utunzaji wa muda kamili utatumika kwenye likizo za shule. Utunzaji wa muda maalum, nusu muda, robo muda, utategemea kazi ya mzazi na ratiba ya shule ya mtoto.
9. Kuhifadhi rekodi
- a. Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto atadumisha, kuhifadhi na kuipa Idara rekodi za mahudhurio ya kila siku atakapombwa; lazima rekodi zihifadhiwe kwa kipindi cha angalau miaka mitatu (3).
 - b. Lazima Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto atoe stakabadhi baada ya malipo ya Ada ya Mzazi na kuhifadhi nakala za stakabadhi zote katika faili za wakala na kuweka rekodi za fedha kuhusu miamala yote ya ada kwa kipindi cha angalau miaka mitatu (3).
 - c. Wazazi na Watoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto wanahitajika kutia sahihi fomu za mahudhurio kila wiki, kwa kiwango cha chini.
 - d. Lazima rekodi za mahudhurio za Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto zilingane na fomu za bili zilizowasilishwa.
 - e. Dumisha usiri wa rekodi zote na maelezo mengine kuhusu wazazi na/au watoto, bila kujumuisha ufichuaji ulioidhinishwa kwa wafanyakazi wa Department of Health and Human Services au wafanyakazi wengine wa uwakala wa Jimbo au Serikali Kuu walioidhinishwa kwa mujibu wa sheria

10. Viwango

- a. Viwango vya mkataba wa ruzuku vinatumika kwa muda wa makubaliano haya. Wakati mzazi anaripoti mabadiliko katika hali zinazoathiri mabadiliko katika ada ya mzazi na/au malipo ya Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto, mabadiliko yataanza kutumika kufuatia uamuzi mwingine wa ustahiki na utekelezaji wa tuzo mpya ya Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto.
- b. Viwango vya mzazi vya Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto havitakuwa juu ya viwango vinavyotozwa wazazi wa binafsi kwa aina sawa ya mpango. Ikiwa mtoa huduma ya utunzaji wa watoto ana sera inayohitaji amana ya wakati mmoja, ada ya usajili, au ada ya ombi kwa wazazi wote, mzazi atalipa ada hizi.
- c. Pindi anapoandikishwa, ada tu ya mzazi anayepokea Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto anayohitajika kulipa ni ada ya mzazi, isipokuwa zile zilizobainishwa katika kanuni za Ruzuku za Utunzaji wa Watoto. Hakuna ada wala gharama nyingine zinaweza kutozwa mzazi. Ada za mzazi zinaweza kutozwa tu wiki ambazo CCSP inatozwa.
- d. Kwa madhumuni ya uandikishaji na bili kwa watoto wachanga, wanaodema na watoto wa chekechea, muda kamili ni saa thelathini (30) au zaidi kwa wiki; muda maalum ni zaidi ya ishirini (20), lakini chini ya saa thelathini (30) kwa wiki; nusu muda ni zaidi ya kumi (10), lakini chini ya saa ishirini (20) kwa wiki; na robo muda ni zaidi ya moja (1), lakini chini ya saa kumi (10) kwa wiki. Bili italingana na saa hizi.
- e. Kwa madhumuni ya uandikishaji na bili kwa watoto walio na umri wa kuenda shuleni, muda kamili ni saa thelathini (30) au zaidi kwa wiki; muda maalum ni zaidi ya kumi na moja (11), lakini chini ya saa thelathini (30) kwa wiki; nusu muda ni zaidi ya sita (6), lakini chini ya saa kumi na moja (11) kwa wiki; na robo muda ni zaidi ya moja (1), lakini chini ya saa sita (6) kwa wiki. Bili italingana na saa hizi.
- f. Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto inaweza kuendelea hadi umri wa miaka kumi na miwili (12) au wanaohitimu miaka kumi na mitatu (13) wakati wa kipindi cha tuzo na inaweza kujumuisha mtoto kati ya umri wa miaka kumi na mitatu (13) na kumi na minane (18) ambaye ameamuliwa na mtaalamu kuwa mtoto aliye na ulemavu.

11. Majukumu ya Idara

- a. Wakati fomu ya bili ya Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto haina makosa na imewasilishwa kwenye Idara ndani ya muda uliobainishwa katika makubaliano haya ya mtoa Huduma, Idara italipa Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto ndani ya siku ishirini na moja (21) za kalenda za kupokea.
- b. Mpe Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto nakala ya Arifa ya Usimamishaji iliyopewa mzazi au matumizi ya fomu mbadala ya arifa wakati maelezo nyeti hayapaswi kushirikiwa na Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto.

12. Ziara katika Eneo

- a. Himiza matembezi ya mzazi na mtoto kwenye mpango, kabla ya ukubalifu.

- b. Himiza uhusikaji wa mzazi, ruhusu ufikiaji wa mzazi usio na kikomo na uwape wazazi taarifa kuhusu shughuli za mpango za mtoto.
- c. Ruhusu ziara za eneo na wafanyakazi wa Idara ya Huduma za Afya na Binadamu. Ziara za eneo zinaweza kujumuisha ziara za bila mpangilio na ziara zilizopangwa.

Janet T. Mills
Governor

Jeanne M. Lambrew, Ph.D.
Commissioner



Maine Department of Health and Human Services
Child and Family Services
11 State House Station
2 Anthony Avenue
Augusta, Maine 04333-0011
Tel.: (207) 624-7900; Toll Free: (877) 680-5866
TTY: Dial 711 (Maine Relay); Fax: (207) 287-6308

Makubaliano ya Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto wa Ondoleo la Leseni ya Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto

Jina la Mtoa Huduma: _____

Anwani ya Mahali: _____

Anwani ya Barua: _____

Nchi: _____ Nambari ya Simu: _____ Faksi: _____

Lugha: _____ Barua pepe: _____

Ruzuku ya Serikali / EIN: _____ Tarehe ya Kuzaliwa: _____ Nambari ya Bili: _____
(Mtoa huduma wa sasa pekee)

Aina ya Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto (Chora Mduara):
Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto Nyumbani (Nyumbani kwa Mzazi)
Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto wa Ondoleo la Leseni
Mpango wa Mapumziko

Je, umewahi kukumbwa na kizuizi cha ubatilishaji kutoka kwa Huduma ya Utoaji Leseni ya Utunzaji wa Watoto? Hapana Ndiyo

Ikiwa ndiyo, tafadhali taja Tarehe ya Ubatilishaji _____ na Nambari ya Leseni _____

Tafadhali orodhesha kiwango unachotoza kwa saa kadhaa. Ikiwa kiwango hakijakamilishwa, utapokea Kiwango cha sasa cha Soko.

	Kiwango cha Muda Kamili	Kiwango cha Muda Maalum	Kiwango cha Nusu Muda	Kiwango cha Robo Muda
Mtoto Mchanga (Wiki 6 hadi < miezi 13)	Zaidi ya saa 30 kwa wiki	Saa 20-29 kwa wiki	Saa 10-19 kwa wiki	Saa 1-9 kwa wiki
Kiwango cha Mtoto Anayedema (Miezi 13 hadi miezi 36)	Zaidi ya saa 30 kwa wiki	Saa 20-29 kwa wiki	Saa 10-19 kwa wiki	Saa 1-9 kwa wiki
Kiwango cha Chekechea (Miezi 36 kwa waliojiandikisha katika FT Kindergarten)	Zaidi ya saa 30 kwa wiki	Saa 20-29 kwa wiki	Saa 10-19 kwa wiki	Saa 1-9 kwa wiki
Kiwango cha Umri wa Kuenda Shuleni (waliojiandikisha shuleni)	Zaidi ya saa 30 kwa wiki	Saa 11-29 kwa wiki	Saa 6-10 kwa wiki	Saa 1-5 kwa wiki

Je, unatoza ada ya usajili? Ndiyo Hapana

Tarehe ambazo Makubaliano ya Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto Yataanza Kutumika

Viwango vya Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto havitumiki hadi viwango viidhinishwe na Idara ya Huduma za Afya na Binadamu na viwango vinaweza tu kurekebisha kila mwaka au baada ya kukamilisha Makubaliano haya. Makubaliano haya hayatumiki hadi yatiwe sahihi na wahusika wote wawili.

Makubaliano haya yatatumika kuanzia 07/05/2024 wakati ambao lazima Makubaliano mapya yatiwe sahihi ikiwa utoaji huduma utaendelea. Makubaliano yanaweza kusimamishwa na mhusika yeyote baada ya ilani ya maandishi ya siku kumi na mbili (12) au kusitishwa mara moja endapo hatua ya dharura itachukuliwa na Idara ya Huduma za Afya na Binadamu.

Ninaelewa kwamba ninaingia kwenye Mkataba huu kama mkandarasi huru na hakuna namna ambavyo ninaweza kuchukuliwa kuwa mfanyakazi wa Jimbo au Serikali Kuu. Pia ninakubali kuondolea lawama seriakli za Jimbo na Serikali Kuu kwa uharibifu wowote kwa mtu au mali, unaoweza kusababishwa kutokana na utoaji wa huduma chini ya makubaliano haya.

Ninaipa Idara ya Huduma za Afya na Binadamu ruhusa za kufikia taarifa kutoka kwenye Idara ya Huduma za Afya na Binadamu na Idara ya magari zinazofungamana na uwezo wangu wa kuwatunza Watoto.

Ninaelewa sera zilizo katika Makubaliano haya na ninakubali kuzizingatia kikamilifu. Pia, ninathibitisha kuwa viwango vilivyo orodheshwa vimeidhinishwa kulingana na sera ya Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto. Ninaelewa kwamba baada ya mapitio ya taarifa za viwango na Idara ya Huduma za Afya na Binadamu, lazima uthibitishaji utolewe ili kuunga mkono viwango, au viwango vitabadilishwa ifaavyo.

SAHIHI INAHITAJIKA: Tafadhali tia sahihi, andika tarehe na urejeshe

Ninathibitisha chini ya adhabu ya kusema uwongo kwamba, kwa ufahamu wangu taarifa zilizo hapo juu ni za ukweli. Ninaelewa kwamba taarifa hizi zitapewa Idara ya Huduma za Afya na Binadamu kwa ajili ya matumizi katika usimamizi wa mpango huu. Ninaidhinisha wakala kuthibitisha taarifa hizi kwa njia yoyote inayohitajika.

Sahihi ya Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto

Tarehe

Sahihi ya Mfanyakazi wa Idara ya Huduma za Afya na Binadamu

Tarehe

► Rejesha fomu iliyojazwa kwa:

**Child Care Subsidy Program
2 Anthony Avenue
11 State House Station
Augusta, ME 04333-0011**

**BARUA PEPE CCSP.DHHS@Maine.gov
Au FAKSI 207-287-6308**



JIMBO LA MAINE
IDARA YA HUDUMA ZA AFYA NA BINADAMU
Ofisi ya Huduma za Watoto na Familia
Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto - Fomu ya Maelezo ya
Watoa Huduma za Utunzaji wa Watoto

Tafadhali mwambie Mtoa Huduma wako wa Utunzaji wa Watoto ajaze fomu hii

Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto Anayejaza

1. Jina la Mzazi:

2. Jina la Mtoto:

3. Je, mtoto anatarajiwa kuhudhuria mpango wako lini?

Taarifa za Mtoa Huduma

1. Jina la Biashara:

2. Je, Kiwango chako cha Hatua ya QRIS ni gani:

3. Jin la Mtu wa Mwasiliani:

4. Nambari ya Simu:

5. Anwani:

6. Anwani ya Barua Pepe:

7. Je, unashiriki katika Mfumo wa Viwango vya Ubora na Uimarishaji wa Maine? Ndiyo Hapana

8. Aina ya Mtoa Huduma: (teua hapa chini)

Aliye na Leseni

Nambari ya Leseni:

Mtoa Huduma wa Ondoleo la Leseni

Faili za uchunguzi wa historia zinaweza kuchukua hadi siku 45 kuchakata

Faili za ziada zitatumwa kwa ajili ya ukamilishaji

- Lazima awe na miaka 18 na asiishi eneo moja na watoto; na
- Anaweza tu kuwaangalia watoto wawili (2)
- Lazima awe mkazi wa Maine kwa miezi 6

Tia tiki moja:

Nyumbani kwa

Watoa Huduma:

Hahusiani

Anahusiana (lazima abainishe uhusiano) _____

Nyumbani kwa

Mtoto:

Hahusiani

Anahusiana (lazima abainishe uhusiano) _____

Mpango/Mapumziko ya Umri wa

Kuenda Shuleni

Kwa kutia sahihi hapa chini, unakiri kuwa Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto haulipi masuala ya nyuma na mzazi anawajibikia malipo yote hadi upokee barua ya tuzo. Ikiwa wewe ni mtoa huduma mpya kwenye Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto utapokea faili za ziada zinazohitaji kujazwa.

Jina la Watoa Huduma (Chapisha): _____ Lugha Unayopendelea: _____

Sahihi ya Mtoa Huduma: _____ Tarehe: _____

*** Sahihi Inahitajika-Tafadhali tia sahihi, andika tarehe na urejeshe kwenye anwani inayofuata:**

Department of Health and Human Services
Office of Child and Family Services
Child Care Subsidy Program
2 Anthony Avenue
11 State House Station
Augusta, ME 04333-0011

Simu: (207) 624-7999

Faksi: (207) 287-6308

Simu ya Bila Malipo: 1-877-680-5866

Watumiaji wa TTY wapige simu
Maine relay 711

Barua pepe: CCSP.DHHS@Maine.gov



Jimbo la Maine Substitute W-9 na Fomu ya Idhini ya Muuzaji

MADHUMUNI: Kuanzisha au kusasisha akaunti kwa mfumo wa uhasibu wa Jimbo la Maine. Jaza fomu hii ikiwa: 1) Utapokea malipo kutoka Jimbo la Maine na/au 2) Wewe ni muuzaji anayelipe Jimbo la Maine huduma au bidhaa.

Fomu hii inachukua nafasi ya fomu ya IRS W-9 kulingana na lugha ya IRS W-9; "Ikiwa mwombaji atakupa fomu ambayo si Form W-9 ili uombe TIN yako, lazima uumie fomu ya mwombaji ikiwa inafanana pakubwa na Form W-9 hii."

REJESHA KWA:
kwa barua kwa wakala
aliyeomba fomu au
aliyekutumia, au
wakala
unayeshirikiana naye.
(yaani.. DHHS/
Kazi/DEP/ Elimu/n.k.)

Lazima vipengee vyote vilivyoo na kinyota (*) vijazwe.

AINA YA OMBI*: (Lazima uchague moja.)

- Ombi Eneo Jipya/Ingizo Badilisha (Chagua) Jina la Halisi Jina la DBA
 Jipya la Ziada Anwani ya Malipo Anwani ya Agizo Maelezo ya Mwasiliani

NAMBARI YA KITAMBULISHO CHA MLIPA KODI* (TIN) (Toa MOJA pekee)

Nambari ya Ruzuku ya Serikali (SSN) - - **AU** Nambari ya Kitambulisho cha Mwajiri ya Serikali Kuu (FEIN) -

Aina ya Shirika * Chagua MOJA Mtu Binafsi **AU** Kampuni

Uainishaji * Mtu Binafsi Mmiliki Pekee Shirika Kigeni (W8 inahitajika) Ubia
chagua MOJA Mgeni Asiye Mkazi Amana Serikali ya Jimbo Serikali Nyingine Nyingine

JINA HALISI (lazima utoe: Jina halisi lililowasilishwa na IRS likiambatana na nambari ya kitambulisho, SSN=jina la kwanza na la mwisho/FEIN = jina la biashara)

Jina Halisi* Lakabu/DBA

Maelezo Mengine

Nambari ya Mteja wa Muuzaji (ikiwa inajulikana) VC#/VS# Nambari ya Akaunti/Mteja/Mtoa Huduma (ikiwa inajulikana)

Anwani ya Malipo*

Anwani ya Bili Anwani ya Msimamizi wangu ni ileile.

Anwani Kupitia Kwa

Jiji/Jimbo/Eneo Simu

Mwasiliani*

Jina Simu Ugani

Barua pepe Nitumie arifa za Barua pepe za DD/EFT (inahitaji fomu ya Amana ya Moja kwa Moja/EFT kujazwa)

Anwani ya Ununuzi/Mahall*

Anwani ya Bili Anwani ya Msimamizi wangu ni ileile.

Anwani Kupitia Kwa

Jiji/Jimbo/Eneo Simu

Mwasiliani*

Jina Simu Ugani

Barua pepe

Sahihi Iliyoidhinishwa

Cheo na Tarehe ya Sasa*

Chini ya adhabu za kusema uwongo, ninathibitisha kwamba: 1) Nambari iliyoonyeshwa kwenye fomu hii ni nambari yangu sahihi ya utambulisho wa mlipa kodi, na 2) Sihitajiki kutozwa kodi ya mapato ya uwekezaji kwa sababu: (a) Nina ondoleo la kodi ya mapato ya uwekezaji, au (b) Sijaarifiwa na IRS kuwa ninahitajika kulipa kodi ya mapato ya uwekezaji kutokana na kukosa kuripoti riba au magawio yote, au (c) IRS imeniarifu kwamba sihitajiki tena kulipa kodi ya mapato ya uwekezaji, na 3) Mimi ni raia wa Marekani au mtu mwingine wa Marekani (aliye elezwa na IRS). Kuh: www.irs.gov

MATUMIZI YA OFISI

Taarifa kuhusu Wakala wa Jimbo Kuwasilisha Fomu ya Muuzaji

MATUMIZI YA OFISI PEKEE

Wakala wa Jimbo na SHS

Jina na Cheo cha Mwasiliani wa Wakala

Simu ya Mwasiliani #

JIMBO LA MAINE
FOMU YA MUUZAJI MPYA NA SASISHO LA MUUZAJI
MAAGIZO

1. AINA YA OMBI
 - a. Je, ni JIPYA?
 - b. Unaongeza eneo? (ingizo dogo kwenye jingine lililopo.)
 - c. MABADILIKO kwenye lililopo? Tia alama kwenye aina.
2. NAMBARI YA KITAMBULISHO CHA MLIPA KODI YA SERIKALI KUU
 - a. Hii ni nambari yako ya ruzuku ya serikali ikiwa wewe ni mtu binafsi na unalipwa katika hali hiyo. AU
 - b. Hii ni EIN yako ikiwa ni kampuni na inalipwa katika hali hiyo.
 - ❖ DOKEZO: chagua MOJA au nyingine USICHAGUE zote mbili. Ikiwa moja haijatolewa fomu HAICHAKATWI.
3. AINA YA SHIRIKA
 - a. Mtu binafsi ikiwa ulitoa SSN iliyo hapo juu.
 - b. Kampuni ikiwa ulitoa EIN iliyo hapo juu.
 - ❖ DOKEZO: chagua moja inayolingana na nambari iliyo juu yake. (tazama mishale)
4. AINA YA UAINISHAJI
 - a. SSN = Mtu Binafsi = Mtu Binafsi / Mmiliki Pekee / Mgeni Asiye Mkazi ~ (Tumia jina la kwanza na la mwisho la mtu katika sehemu ya jina halisi.)
 - b. EIN = Kampuni = Shirika / Kigeni / Ubia / Amana / Serikali ya Jimbo / Serikali Nyingine/Nyingine ~ (Tumia jina la kampuni katika sehemu ya jina halisi)
5. JINA HALISI
 - a. JINA HALISI: Jina la kwanza na la mwisho la mtu ikiwa SSN imetolewa hapo juu. AU jina la Kampuni ikiwa EIN imetolewa hapo juu.
 - b. LAKABU/DBA: lakabu au pia inajulikana kama DBA = kufanya biashara ni kama ilivyowekwa hapa.
6. MAELEZO MENGINE (ongeza zaidi ya TIN. SI badala ya)
 - a. Msimbo wa Muuzaji nambari iliyotolewa na Advantage ya mfumo wa uhasibu wa Jimbo la Maine. Kawaida nambari ya VC au VS, (ikiwa inajulikana)
 - b. Nambari ya Akaunti/Mteja/Mtoa Huduma inaweza kuwa ilitolewa na DHHS/LABOR au NPI. (ikiwa inajulikana)
7. ANWANI YA MALIPO
 - a. Anwani = Anwani ya Mtaa AU S.L.P (SI zote mbili)
 - b. C/O = Kupitia Kwa au kuhusu (ATTN) inaingia kwenye nafasi hii.
 - c. Jiji, Jimbo, na Eneo
 - d. Simu = nambari ya simu ya jina halisi lililo hapo juu.
 - ❖ BILI na/au Anwani ya Msimamizi wangu ni ileile. (Advantage ina aina 4 za anwani: Malipo/Ununuzi/Bili/Msimamizi)
8. MWASILIANI
 - a. Jina la mwasiliani wa anwani iliyo hapo juu tunayeweza kuwasiliana naye kuhusu malipo.
 - b. Nambari ya simu ya mwasiliani na ugani kwa anwani iliyo hapo juu.
 - c. Anwani ya Barua pepe ya Mwasiliani ya anwani iliyo hapo juu.
 - ❖ Arifa ya barua pepe ya Amana ya Moja kwa Moja/EFT (inahitaji fomu ya Amana ya Moja kwa Moja/EFT kujazwa.)
9. ANWANI YA ENEO / UNUNUZI ~ fuata#7's a - d iliyo hapo juu kuhusu mikataba.
10. MWASILIANI ~ fuata#8's a - c iliyo hapo huu kuhusu mikataba.
11. SAHIHI ILIYOIDHINISHWA, CHEO NA TAREHE

mtu aliyeidhinishwa kufanya mabadiliko ya mtu binafsi (binafsi ikiwa fomu ya binafsi) au kampuni.

State of Maine Substitute W-9 & Vendor Authorization Form
 PURPOSE: To establish or update an account with the State of Maine's accounting system.
 This form replaces the DCS W-9 form per the DCS W-9 language. If a requester gives you a form other than Form W-9 to request your TIN, you cannot use the requester's form if it is substantially similar to this Form W-9.
 Complete this form if: 1) You will receive payment from the State of Maine; 2) You are a vendor who provides services or goods to the State of Maine; and/or 3) You are a U.S. citizen with valid Tax ID Number (SSN/EIN) Reset Form

All items with an asterisk (*) needs to be completed.

TYPE OF REQUEST*: (Must select one.)
 New Request New Location/Additional Entry Change (Choose) Legal Name DBA Name Payment Address Ordering Address Contact Info

1 **TAXPAYER ID NUMBER* (TIN)** (Provide ONE only)
 Social Security Number (SSN) OR Federal Employer ID Number (FEN)

2 **Organization Type*** choose ONE Individual Sole Proprietorship Corporation Foreign (W9 required) Partnership Trust State Gov't Other Gov't Other

3 **Classification*** Individual Sole Proprietorship Corporation Foreign (W9 required) Partnership Trust State Gov't Other Gov't Other

4 **LEGAL NAME*** (Must provide: Legal name filed with IRS tied to the ID number. SSN only & last name FEIN/business name)
 Legal Name* Alias/DBA

5 **Other Info*** Vendor Custom Number of known VCN/VE# Account/Client/Provider Number (if known)

6 **Payment Address*** My Billing Address Admin. Address is the same.
 Address C/O
 City/State/Zip Phone

7 **Contact*** Name Phone Ext.
 Email Send me Email notifications of DD EFT (requires Direct Deposit EFT form to be completed)

8 **Procurement Physical Address*** My Billing Address Admin. Address is the same.
 Address C/O
 City/State/Zip Phone

9 **Contact*** Name Phone Ext.
 Email

10 **Authorized Signature, Title & Current Date***
 Signature
 Title Date

11 I certify that the above information is accurate & correct as of the current date signed on this form. I am responsible for updating & maintaining my information on a regular basis by written communication via this form or via the internet at the Vendor Self Service web site.

OFFICE USE ONLY Information on State Agency Submitting Vendor Form OFFICE USE ONLY
 State Agency & GPS # Agency Contact Person Name & Title Contractor Phone #

FOMU YA WAKATI WA KUINGIA/KUTOKA Jina la Mtoa Huduma/Kituo cha Utunzaji wa Watoto: _____

Lazima Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto adumishe mfumo kwa kurekodi siku na idadi ya saa ambazo Watoto wako katika utunzaji wa Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto.

Wazazi wanahitajika kutia sahihi rekodi hizi za mahudhurio ili kuonyesha kuwa wanakubaliana na idadi ya saa za utunzaji unaotolewa kila wiki. CCSP anaweza kuomba nakala za fomu yako ya wakati wa kuingia/kutoka, tafadhali zihifadhi rekodi hizi.

Tafadhali hifadhi kwa ajili ya rekodi zako.

Tarehe:

Siku	Jina la Mtoto	Wakati wa Kuletwa	Wakati wa Kuchukuliwa	Jumla ya Saa za Utunzaji wa Siku	Sahihi ya Mzazi	Sababu ya Kutokuwepo
*Jumamosi						
*Jumapili						
Jumatatu						
Jumanne						
Jumatano						
Alhamisi						
Ijumaa						

Tarehe:

Siku	Jina la Mtoto	Wakati wa Kuletwa	Wakati wa Kuchukuliwa	Jumla ya Saa za Utunzaji wa Siku	Sahihi ya Mzazi	Sababu ya Kutokuwepo
*Jumamosi						
*Jumapili						
Jumatatu						
Jumanne						
Jumatano						
Alhamisi						
Ijumaa						

*Saa za Kutotoa Huduma ya Utunzaji ni Jumamosi, Jumapili na baina ya saa kumi na mbili jioni hadi saa kumi na mbili asubuhi Jumatatu hadi Ijumaa

FOMU YA WAKATI WA KUIINGIA/KUTOKA Jina la Mtoa Huduma/Kituo cha Utunzaji wa Watoto: _____

Lazima Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto adumishe mfumo kwa kurekodi siku na idadi ya saa ambazo Watoto wako katika utunzaji wa Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto.

Wazazi wanahitajika kutia sahihi rekodi hizi za mahudhurio ili kuonyesha kuwa wanakubaliana na idadi ya saa za utunzaji unaotolewa kila wiki. CCSP anaweza kuomba nakala za fomu yako ya wakati wa kuingia/kutoka, tafadhali zihifadhi rekodi hizi.

Tafadhali hifadhi kwa ajili ya rekodi zako.

Tarehe:

Siku	Jina la Mtoto	Wakati wa Kuletwa	Wakati wa Kuchukuliwa	Jumla ya Saa za Utunzaji wa Siku	Sahihi ya Mzazi	Sababu ya Kutokuwepo
*Jumamosi						
*Jumapili						
Jumatatu						
Jumanne						
Jumatano						
Alhamisi						
Ijumaa						

Tarehe:

Siku	Jina la Mtoto	Wakati wa Kuletwa	Wakati wa Kuchukuliwa	Jumla ya Saa za Utunzaji wa Siku	Sahihi ya Mzazi	Sababu ya Kutokuwepo
*Jumamosi						
*Jumapili						
Jumatatu						
Jumanne						
Jumatano						
Alhamisi						
Ijumaa						

* Saa za Kutotoa Huduma ya Utunzaji ni Jumamosi, Jumapili na baina ya saa kumi na mbili jioni hadi saa kumi na mbili asubuhi Jumatatu hadi Ijumaa

JIMBO LA MAINE
OMBI LA UFUFUAJI/MABADILIKO YA AMANA YA MOJA KWA MOJA / EFT

BARUA Dept. of Health & Human Services/OCFS
KWA: CCSP Child Care Subsidy Program
LEBO/N 11 State House Station
 Augusta ME 04333-0011
 Wakala wa jimbo au idara unayofanya kazi nayo. (yaani.. DHHS/Labor/DEP)

**Tunakuhitaji uwasilishe hundi
 iliyobatiliswa au barua kutoka
 kwenye benki yako kwa ajili ya
 uthibitishaji wa akaunti.**

Chagua MOJA
 MPYA
 MABADILIKO

Jina la Mlipwaji _____
 Jina na Simu ya Mwasiliani # _____
 (ikiwa ni tofauti na Mlipwaji)
 Anwani ya Mlipwaji _____
 (Mtaa/PO, Jiji, Jimbo na Eneo)
 Barua pepe _____

TIN ya Mlipwaji* _____
 *TIN inahitajika ~ Nambari ya Kitambulisho cha Mwijari au Nambari ya Ruzuku ya Serikali
 Msimbo wa Muuzaji _____
 Jumuisha VC au VS
 Nambari Moja ya Msimbo wa Muuzaji Mmoja (VC/VS) kwa kila fomu na inaweza kutolewa na wakala.
 Ninaidhinisha Jimbo la Maine kutumia DD/EFT maelezo ya malipo kwenye anwani ya barua pepe iliyojumuishwa.

Kwa kutia sahihi na kurejesha waraka huu, unakubali taarifa ifuatayo:

Mimi, niliyetia sahihi hapa chini, ninakuidhinisha kuhamisha malipo kielektroniki hadi kwenye akaunti iliyotolewa hapa chini. Ni/tunaidhinisha Wakala kuanzisha maingizo ya mikopo na madeni (kwa madhumuni tu ya kusahihisha mkopo wenye makosa mradi tu, kabla ya deni ni/tunaarifiwa sababu na Wakala kwa njia ya maandishi) kwenye akaunti yangu/yeu kwenye asasi ya fedha iliyotajwa hapa chini. Ni/tunakubali kuarifu ofisi za Wakala mara moja baada ya kugundua makosa yoyote yanayotokana na miamala chini ya idhini hii na kuarifu ofisi za Wakala kuhusu mabadiliko yoyote yanayoweza kuathiri maagizo haya au uwezo wa Wakala kuyategemea. Ni/tunaweza kughairi idhini hii wakati wowote kwa kuarifu Wakala kwa njia ya maandishi. Kwa kuidhinisha tupewe huduma zilizo hapo juu, ni/tunakubali kuondolea lawama Wakala na Jimbo la Maine hasara, gharama au uharibifu ni/tunaweza kupata kutokana na makosa katika amana, maingizo ya mikopo au madeni yaliyosababishwa na watu ambao si waajiriwa wa Wakala wala Jimbo la Maine.

Maelezo ya Benki ya ZAMANI: *Sehemu hii ni ya MABADILIKO PEKEE-Kwa ufunguaji wa akaunti Mpya ya benki, tafadhali ruka hadi sehemu MPYA iliyo hapa chini.*

Jina lililo kwenye Akaunti _____ Nambari ya Ufuatiliaji Eneo # _____
 (Transit/ABA #)
 Jina la Asasi ya Fedha _____ Akaunti # _____
 Anwani ya Asasi ya Fedha (Jimbo/PO, Jiji, Jimbo, Eneo na Simu) _____
 Chagua MOJA
 AKIBA
 HUNDI

LAZIMA utuarifu kuhusu mabadiliko ya maelezo ya jina, anwani, na mawasiliano kwa kujaza fomu ya Uamiliishaji wa Muuzaji/Mabadiliko. Pata fomu zetu kwenye: <http://www.maine.gov/osc/forms/index.shtml> (Chini ya sehemu ya MUUZAJI.)

Maelezo ya Benki MPYA: *Maelezo ya benki Mpya YANAHITAJIKA kuandikwa kwenye waraka huu.

Jina lililo kwenye Akaunti* _____ Nambari ya Ufuatiliaji Eneo #* _____
 (Transit/ABA #)
 Jina la Asasi ya Fedha* _____ Akaunti #* _____
 Anwani ya Asasi ya Fedha* (Jimbo/PO, Jiji, Jimbo, Eneo na Simu) _____
 Chagua MOJA
 AKIBA
 HUNDI

Tunakuhitaji uwasilishe hundi iliyobatiliswa au barua kutoka kwenye benki yako kwa ajili ya uthibitishaji wa akaunti.

Sahihi ya Mlipwaji* _____ Tarehe _____

(Mpokeaji Fidia) au Wakala Aliyeidhinishwa (si mjazo, lazima itiwie sahihi baada ya kuchapisha)

FOMU AMBAZO HAZIJAKAMILIKA KUJAZWA HAZITACHAKATWA

Kwa matumizi ya wakala pekee
 JINA LA MWASILIANI WA
 WAKALA _____

SIMU# _____ SHS# _____ TAREHE _____

Jimbo la Maine - Maagizo ya:
Ombi la Amana ya Moja kwa Moja/Ufufuaji wa EFT/Mabadiliko

- A. **Barua kwa:** Unapaswa kuirejesha fomu hii na fomu nyingine yoyote kwa wakala wa Jimbo la Maine unayeshirikiana naye. Anwani ya wakala inapaswa kuwa hapa. Usiitume kwa OSC.
- B. **Matumizi ya Wakala pekee:** Hii ni ya wakala wa Jimbo la Maine anayeomba ukamilishe maelezo yako. Huhitajiki kuandika chochote hapa.

Wewe au mwakilishi wako wa kisheria anapaswa kujaza maelezo yako. (Si na mwajiriwa wa jimbo.) Ni wajibu wako kutoa maelezo sahihi. (Tunaweza kuomba thibitisho la SSN.)

1. **TUNAHITAJI uwasilishe hundi iliyobatilihwa au barua kutoka kwenye benki yako kwa ajili ya uthibitishaji wa akaunti.** Lazima hii ijumuishe jina, anwani na nambari za ufuatiliaji wa eneo na akaunti kwenye hundi iliyochapishwa awali au kwenye kichwa cha barua kutoka kwenye benki. **(HATUKUBALI Hati za Amana wala Hundi za Stata.)**
2. **Mpya au Mabadiliko:** Je, unabadilisha maelezo ya benki au kuongeza maelezo mapya ya benki? Teua MOJA. Unaweza kuruka hii ikiwa huna uhakika.
3. **Jina la Mlipwaji:** ni wewe. **Jina/simu ya mwasiliani:** ni wewe au mtu mwingine anayeweza kujadili maelezo kwa niaba yako. **Anwani ya Mlipwaji:** ni anwani yako ya barua. Sehemu hizi **ZINAHITAJI** kujazwa.
4. **TIN ya Mlipwaji:** Hii ni Nambari yako ya Ruzuku ya Serikali (SSN) ikiwa unalipwa binafsi au Kitambulisho chako cha Kodi ya Mwajiri # (EIN) ikiwa ni biashara. Chagua MOJA pekee. Hii **INAHITAJIKA**.
5. **Msimbo wa Muuzaji:** Huenda ukajua nambari yako ya msimbo wa muuzaji (VC#) hii **HAIHITAJIKI** na wewe. Wakala anaweza kukuongezea maelezo haya kwenye fomu. Huenda usiwe na VC# kwa sababu wewe ni mgeni.
6. **Barua pepe:** Kwa arifa ya barua pepe ya amana ya

moja kwa moja. Kwa kawaida hupokelewa takribani siku 3 hadi 5 kabla ya amana yako kwa mzunguko wa kawaida **Tia tiki: Ninaidhinisha jimbo la Maine kutumia DD/EFT maelezo ya malipo kwenye anwani ya barua pepe iliyojumuishwa.** Tia tiki kisanduku ikiwa unataka arifa ya barua pepe. Hatua hii si ya lazima.

7. **Kwa kutia sahihi na kurejesha waraka huu, unakubali taarifa ifuatayo:** Unapaswa kusoma chapa ndogo. Hakuna mabadiliko kwenye chapa ndogo yanayoweza kufanywa. Jimbo la Maine kwa kawaida halikutozi bila arifa kupitia Hazina au Benki yako. Uwezekano wa hili ni mdogo. Hii inatuidhinisha kuweka malipo kwenye akaunti yako.
8. **Maelezo ya Benki ya Zamani:** Hapa ni pale ambapo maelezo ya benki yako ya zamani yatawekwa ikiwa unabadilisha benki au nambari ya akaunti hadi benki au nambari mpya ya akaunti. Hii haihitajiki, lakini inapendelewa.
9. **Maelezo ya Benki ya Zamani:** Weka maelezo yako ya benki mpya hapa: Jina kwenye akaunti, Jina la benki, anwani ya benki. Hii **INAHITAJIKA**.
10. **Nambari za Ufuatiliaji Eneo na za Akaunti:** Weka nambari zako za ufuatiliaji eneo na akaunti hapa. Lazima zilingane na nyaraka za ziada. Hii **INAHITAJIKA**.
11. **Akiba au Hundi:** teua moja pekee. Hii **INAHITAJIKA**.
12. **Tia Sahihi na Uandike Tarehe:** unahitajika kutia sahihi na kuandika tarehe kwenye fomu hii la sivyo hatuwezi kuchakata ombi lako. Hii **INAHITAJIKA**.

*Hatuwezi kuchakata fomu ambazo hazijakamilika. Ikiwa moja ya vipengee kinachohitajika hakijakamilika hatuwezi kulichakata ombi. Fomu itarejeshwa kwa wakala wa Jimbo la Maine unayeshirikiana naye au itachanachanwa.



CCSP Provider Online Billing Iliyoidhinishwa

Katika jitihada za kupunguza gharama ya ada ya posta na karatasi, CCSP inahimiza kutumia bili ya mtandaoni. Tafadhali soma maagizo yaliyoorodheshwa hapa chini kwa matumizi ya akaunti za bili za mtandaoni. Bili ya mtandaoni huhakikisha kuwa maelezo yako ya bili yamepokelewa kwa wakati unaofaa.

Tembelea: <https://gateway.maine.gov/DHHS/ccsp/Account/ProviderLogin.aspx>

- Bofya kiungo kinachosema, "Bofya hapa ili utume ombi la Akaunti mpya ya Mtoa Huduma."

Ukurasa unapofunguka, weka maelezo yafuatayo:

- Leseni/Namba ya Kitambulisho cha Mtoa Huduma, ambacho kina urefu wa tarakimu 6
 - Ikiwa hujui Leseni/Namba ya Kitambulisho chako cha Mtoa Huduma, wasiliana na mtaalamu wako wa CCSP kwa 1-877-680-5866 au ikiwa umepokea bili ya karatasi, inaweza kupatikana katika kona ya kulia ya juu ya ukurasa.
- Weka jina la kwanza na la mwisho la mtumiaji
 - Mtumiaji ni mtu anayeweka maelezo ya bili ya Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto. Mtu huyu anaweza kuwa mmiliki, meneja, mhasibu, au mweka hesabu wa Kituo cha Utunzaji wa Watoto au Makao.
- Weka anwani mpya ya barua pepe ya mtumiaji.
- Thibitisha Anwani ya Eneo la Biashara
- Thibitisha Anwani ya Barua ya Biashara
 - Ikiwa umeweka anwani ya eneo na/au ya barua ambayo si sahihi, maelezo ya bili yanayofaa hayataonekana.
 - Wasiliana na Mtaalamu wako wa CCSP kwa 1-877-680-5866
- Soma Taarifa ya Utoaji na uweke tiki katika kisanduku ili kukiri kwamba umesoma na kuelewa Taarifa ya Utoaji.
- Bofya WASILISHA!

**Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji wa Watoto
Ratiba ya Wiki ya Bili, Julai 2021 hadi Agosti 2022**

CCSP hufuata Ratiba ya Bili ya Baada ya Wiki Mbili. Fomu zinawasilishwa baada ya utunzaji kukamilika, lakini si kabla ya Ijumaa saa kumi na moja jioni kufuatia ratiba iliyo orodheshwa hapa chini. Bili yoyote itakayowasilishwa mapema itakataliwa. Ili bili kuchakatwa lazima iwe imepokelewa bila kasoro kufikia adhuhuri Jumatano. Wakati fomu ya bili ya Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto haina makosa na imewasilishwa kwenye Idara ndani ya muda uliobainishwa, Idara itamlipa Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto ndani ya siku ishirini na moja (21) za kalenda baada ya kupokea. Idara haitamlipa Mtoa Huduma ya Utunzaji wa Watoto ambaye hawasilishi bili ndani ya siku sitini (60) za kalenda za makataa ya uwasilishaji yaliyowekwa na Idara.

Jimbo la Maine linaadhimisha orodha ifuatayo ya sikukuu. Ofisi zinaweza kufungwa na bili kucheleweshwa wiki hizi. Sikukuu ya Mwaka Mpya, Siku ya Martin Luther King, Jr., Siku ya Wazalendo, Siku ya Ukumbusho, Siku ya Uhuru, Siku ya Wafanyakazi, Siku ya Wenyeji, Siku ya Wakongwe, Siku ya Shukrani na siku inayofuata, na Krismasi.

Kwa maelezo zaidi kuhusu bili na malipo, tafadhali rejelea Makubaliano yako ya Mtoa Huduma.

Mzunguko wa Bili wa Mara Mbili kwa Wiki/Baada ya Wiki Mbili	Tarehe za Kuwasilisha Bili ili ichakatwe.
07/31-8/13	Ijumaa 08/13 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 08/18 saa sita adhuhuri
08/14-08/27	Ijumaa 08/27 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 09/01 saa sita adhuhuri
08/28-09/10	Ijumaa 09/10 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 09/15 saa sita adhuhuri
09/11-09/24	Ijumaa 09/24 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 09/29 saa sita adhuhuri
09/25-10/08	Ijumaa 10/08 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 10/13 saa sita adhuhuri
10/09-10/22	Ijumaa 10/22 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 10/27 saa sita adhuhuri
10/23-11/05	Ijumaa 11/05 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 11/10 saa sita adhuhuri
11/06-11/19	Ijumaa 11/19 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 11/24 saa sita adhuhuri
11/20-12/03	Ijumaa 12/03 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 12/08 saa sita adhuhuri
12/04-12/17	Ijumaa 12/17 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 12/22 saa sita adhuhuri
12/18-12/31	Ijumaa 12/31 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 01/05 saa sita adhuhuri
01/01-01/14	Ijumaa 01/14 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 01/19 saa sita adhuhuri
01/15-01/28	Ijumaa 01/28 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 02/02 saa sita adhuhuri
01/29-02/11	Ijumaa 02/11 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 02/16 saa sita adhuhuri
02/12-02/25	Ijumaa 02/25 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 03/02 saa sita adhuhuri
02/26-03/11	Ijumaa 03/11 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 03/16 saa sita adhuhuri
03/12-03/25	Ijumaa 03/25 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 03/30 saa sita adhuhuri
03/26-04/08	Ijumaa 04/08 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 04/13 saa sita adhuhuri
04/09-04/22	Ijumaa 04/22 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 04/27 saa sita adhuhuri
04/23-05/06	Ijumaa 05/06 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 05/11 saa sita adhuhuri
05/07-05/20	Ijumaa 05/20 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 05/25 saa sita adhuhuri
05/21-06/03	Ijumaa 06/03 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 06/08 saa sita adhuhuri
06/04-06/17	Ijumaa 06/17 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 06/22 saa sita adhuhuri
06/18-07/01	Ijumaa 07/01 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 07/06 saa sita adhuhuri
07/02-07/15	Ijumaa 07/15 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 07/20 saa sita adhuhuri
07/16-07/29	Ijumaa 07/29 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 08/03 saa sita adhuhuri
07/30-08/12	Ijumaa 08/12 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 08/17 saa sita adhuhuri
08/13-08/26	Ijumaa 08/26 baada ya saa 11 jioni hadi Jumatano 08/31 saa sita adhuhuri

VIWANGO VYA SOKO LA UTUNZAJI WA WATOTO VYA IDARA YA HUDUMA ZA AFYA NA BINADAMU VYA JIMBO LA MAINE TAREHE 3 JULAI, 2021

Kaunti	Kituo cha Huduma ya Utunzaji wa Watoto chenye Leseni				Kiwango cha Juu cha Utunzaji wa Watoto wa Familia chenye Leseni				Kiwango cha Juu cha Utunzaji wa Watoto cha Ondoleo la Leseni			
	Muda Kamili	Muda Maalum	Nusu Muda	Robo Muda	Muda Kamili	Muda Maalum	Nusu Muda	Robo Muda	Muda Kamili	Muda Maalum	Nusu Muda	Robo Muda
ANDROSCOGGIN												
Watoto Wachanga	\$215.00	\$161.25	\$107,50	\$53,75	\$170,00	\$127,50	\$85,00	\$42,50	\$119,00	\$89,25	\$59,50	\$29,75
Watoto Wanaodema	\$200,00	\$150,00	\$100,00	\$50,00	\$160,00	\$120,00	\$80,00	\$40,00	\$112,00	\$84,00	\$56,00	\$28,00
Chekechea	\$165,00	\$123,75	\$82,50	\$41,25	\$150,00	\$112,50	\$75,00	\$37,50	\$105,00	\$78,75	\$52,50	\$26,25
Umri wa Kuenda Shuleni	\$155,00	\$116,25	\$77,50	\$38,75	\$135,00	\$101,25	\$67,50	\$33,75	\$94,50	\$70,88	\$47,25	\$23,63
AROOSTOOK												
Watoto Wachanga	\$185,00	\$138,75	\$92.50	\$46,25	\$150,00	\$112,50	\$75,00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52,50	\$26.25
Watoto Wanaodema	\$154,00	\$115,50	\$77,00	\$38,50	\$130,00	\$97,50	\$65,00	\$32,50	\$91.00	\$68.25	\$45.50	\$22.75
Chekechea	\$148.00	\$111.00	\$74.00	\$37.00	\$125.00	\$93.75	\$62.50	\$31.25	\$87.50	\$65.63	\$43.75	\$21.88
Umri wa Kuenda Shuleni	\$140,00	\$105.00	\$70.00	\$35 00	\$125,00	\$93.75	\$62.50	\$31.25	\$87.50	\$65.63	\$43.75	\$21 88
CUMBERLAND												
Watoto Wachanga	\$303.00	\$227.25	\$151.50	\$75.75	\$225.00	\$168.75	\$112.50	\$56.25	\$157.50	\$118.13	\$78.75	\$39.38
Watoto Wanaodema	\$279.00	\$209.25	\$139.50	\$69.75	\$200.00	\$150.00	\$100,00	\$50.00	\$140.00	\$105.00	\$70.00	\$35.00
Chekechea	\$263.08	\$197.31	\$131.54	\$65.77	\$225.00	\$168.75	\$112.50	\$56.25	\$157.50	\$118.13	\$78.75	\$39.38
Umri wa Kuenda Shuleni	\$180,00	\$135,00	\$90,00	\$45.00	\$175.00	\$131.25	\$87.50	\$43.75	\$122.50	\$91.88	\$61.25	\$30.63
FRANKLIN												
Watoto Wachanga	\$205.00	\$153.75	\$102.50	\$51.25	\$193.75	\$145.31	\$96.88	\$48.44	\$135.63	\$101.72	\$67.82	\$33.91
Watoto Wanaodema	\$196.00	\$147.00	\$98.00	\$49.00	\$172.50	\$129.38	\$86.25	\$43.13	\$120.75	\$90.56	\$60.38	\$30.19
Chekechea	\$181,67	\$136.25	\$90.84	\$45.42	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
Umri wa Kuenda Shuleni	\$125.00	\$93,75	\$62.50	\$31.25	\$150.00	\$112,50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
HANCOCK												
Watoto Wachanga	\$227.00	\$170.25	\$113.50	\$56.75	\$157.25	\$117.94	\$78.63	\$39.31	\$110,08	\$82.56	\$55,04	\$27.52
Watoto Wanaodema	\$219.00	\$164.25	\$109.50	\$54.75	\$155.00	\$116.25	\$77.50	\$38.75	\$108.50	\$81.38	\$54.25	\$27.13
Chekechea	\$197.00	\$147.75	\$98.50	\$49.25	\$155.00	\$116.25	\$77.50	\$38 75	\$108.50	\$81.38	\$54.25	\$27.13
Umri wa Kuenda Shuleni	\$149.00	\$111.75	\$74.50	\$37.25	\$145.00	\$108.75	\$72.50	\$36,25	\$101.50	\$76.13	\$50.75	\$25.38
KENNEBEC												
Watoto Wachanga	\$220.00	\$165.00	\$110.00	\$55.00	\$175.00	\$131.25	\$87.50	\$43.75	\$122.50	\$91.88	\$61.25	\$30.63
Watoto Wanaodema	\$200.00	\$150.00	\$100.00	\$50.00	\$155.00	\$116.25	\$77.50	\$38.75	\$10850	\$81.38	\$54.25	\$27.13
Chekechea	\$267.00	\$200.25	\$133.50	\$66.75	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
Umri wa Kuenda Shuleni	\$145 00	\$108.75	\$72.50	\$36.25	\$125.00	\$93.75	\$62.50	\$31.25	\$87 50	\$65.63	\$43.75	\$21.88

VIWANGO VYA SOKO LA UTUNZAJI WA WATOTO VYA IDARA YA HUDUMA ZA AFYA NA BINADAMU VYA JIMBO LA MAINE TAREHE 3 JULAI, 2021

Kaunti	Kituo cha Huduma ya Utunzaji wa Watoto chenye Leseni				Kiwango cha Juu cha Utunzaji wa Watoto wa Familia chenye Leseni				Kiwango cha Juu cha Utunzaji wa Watoto cha Ondoleo la Leseni			
	Muda Kamili	Muda Maalum	Nusu Muda	Robo Muda	Muda Kamili	Muda Maalum	Nusu Muda	Robo Muda	Muda Kamili	Muda Maalum	Nusu Muda	Robo Muda
KNOX												
Watoto Wachanga	\$219.00	\$164.25	\$109.50	\$54.75	\$175.00	\$131.25	\$87.50	\$43.75	\$122.50	\$91.88	\$61.25	\$30.63
Watoto Wanaodema	\$219.00	\$164.25	\$109.50	\$54.75	\$160.00	\$120.00	\$80.00	\$40.00	\$112.00	\$84.00	\$56.00	\$28.00
Chekechea	\$209.00	\$156.75	\$104.50	\$52.25	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
Umri wa Kuenda Shuleni	\$220.00	\$165.00	\$110.00	\$55.00	\$140.00	\$105.00	\$70.00	\$35.00	\$98.00	\$73.50	\$49.00	\$24.50
LINCOLN												
Watoto Wachanga	\$210.00	\$157.50	\$105.00	\$52.50	\$185.00	\$138.75	\$92.50	\$46.25	\$129.50	\$97.13	\$64.75	\$32.38
Watoto Wanaodema	\$200.00	\$150.00	\$100.00	\$50.00	\$185.00	\$138.75	\$92.50	\$46.25	\$129.50	\$97.13	\$64.75	\$32.38
Chekechea	\$200.00	\$150.00	\$100.00	\$50.00	\$180.00	\$135.00	\$90.00	\$45.00	\$126.00	\$94.50	\$63.00	\$31.50
Umri wa Kuenda Shuleni	\$178.75	\$134.06	\$89.38	\$44.69	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
OXFORD												
Watoto Wachanga	\$205.00	\$153.75	\$102.50	\$51.25	\$193.75	\$145.31	\$96.88	\$48.44	\$135.63	\$101.72	\$67.82	\$33.91
Watoto Wanaodema	\$196.00	\$147.00	\$98.00	\$49.00	\$172.50	\$129.38	\$86.25	\$43.13	\$120.75	\$90.56	\$60.38	\$30.19
Chekechea	\$181.67	\$136.25	\$90.84	\$45.42	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
Umri wa Kuenda Shuleni	\$125.00	\$93.75	\$62.50	\$31.25	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
PENOBSCOT												
Watoto Wachanga	\$255.00	\$191.25	\$127.50	\$63.75	\$185.00	\$138.75	\$92.50	\$46.25	\$129.50	\$97.13	\$64.75	\$32.38
Watoto Wanaodema	\$230.00	\$172.50	\$115.00	\$57.50	\$180.00	\$135.00	\$90.00	\$45.00	\$126.00	\$94.50	\$63.00	\$31.50
Chekechea	\$205.00	\$153.75	\$102.50	\$51.25	\$175.00	\$131.25	\$87.50	\$43.75	\$122.50	\$91.88	\$61.25	\$30.63
Umri wa Kuenda Shuleni	\$200.00	\$150.00	\$100.00	\$50.00	\$165.00	\$123.75	\$82.50	\$41.25	\$115.50	\$86.63	\$57.75	\$28.88
PISCATAQUIS												
Watoto Wachanga	\$185.00	\$138.75	\$92.50	\$46.25	\$175.00	\$131.25	\$87.50	\$43.75	\$122.50	\$91.88	\$61.25	\$30.63
Watoto Wanaodema	\$154.00	\$115.50	\$77.00	\$38.50	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
Preschool	\$148.00	\$111.00	\$74.00	\$37.00	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
Umri wa Kuenda Shuleni	\$140.00	\$105.00	\$70.00	\$35.00	\$140.00	\$105.00	\$70.00	\$35.00	\$98.00	\$73.50	\$49.00	\$24.50
SAGadahoc												
Watoto Wachanga	\$210.00	\$157.50	\$105.00	\$52.50	\$185.00	\$138.75	\$92.50	\$46.25	\$129.50	\$97.13	\$64.75	\$32.38
Watoto Wanaodema	\$200.00	\$150.00	\$100.00	\$50.00	\$185.00	\$138.75	\$92.50	\$46.25	\$129.50	\$97.13	\$64.75	\$32.38
Chekechea	\$200.00	\$150.00	\$100.00	\$50.00	\$180.00	\$135.00	\$90.00	\$45.00	\$126.00	\$94.50	\$63.00	\$31.50
Umri wa Kuenda Shuleni	\$178.75	\$134.06	\$89.38	\$44.69	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25

VIWANGO VYA SOKO LA UTUNZAJI WA WATOTO VYA IDARA YA HUDUMA ZA AFYA NA BINADAMU VYA JIMBO LA MAINE TAREHE 3 JULAI, 2021												
Kaunti	Kituo cha Huduma ya Utunzaji wa Watoto chenye Leseni				Kiwango cha Juu cha Utunzaji wa Watoto wa Familia chenye Leseni				Kiwango cha Juu cha Utunzaji wa Watoto cha Ondoleo la Leseni			
	Muda Kamili	Muda Maalum	Nusu Muda	Robo Muda	Muda Kamili	Muda Maalum	Nusu Muda	Robo Muda	Muda Kamili	Muda Maalum	Nusu Muda	Robo Muda
SOMERSET												
Watoto Wachanga	\$185.00	\$138.75	\$92.50	\$46.25	\$175.00	\$131.25	\$87.50	\$43.75	\$122.50	\$91.88	\$61.25	\$30.63
Watoto Wanaodema	\$154.00	\$115.50	\$77.00	\$38.50	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
Chekechea	\$148.00	\$111.00	\$74.00	\$37.00	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
Umri wa Kuenda Shuleni	\$140.00	\$105.00	\$70.00	\$35.00	\$140.00	\$105.00	\$70.00	\$35.00	\$98.00	\$73.50	\$49.00	\$24.50
WALDO												
Watoto Wachanga	\$219.00	\$164.25	\$109.50	\$54.75	\$175.00	\$131.25	\$87.50	\$43.75	\$122.50	\$91.88	\$61.25	\$30.63
Watoto Wanaodema	\$219.00	\$164.25	\$109.50	\$54.75	\$160.00	\$120.00	\$80.00	\$40.00	\$112.00	\$84.00	\$56.00	\$28.00
Chekechea	\$209.00	\$156.75	\$104.50	\$52.25	\$150.00	\$112.50	\$75.00	\$37.50	\$105.00	\$78.75	\$52.50	\$26.25
Umri wa Kuenda Shuleni	\$220.00	\$165.00	\$110.00	\$55.00	\$140.00	\$105.00	\$70.00	\$35.00	\$98.00	\$73.50	\$49.00	\$24.50
WASHINGTON												
Watoto Wachanga	\$227.00	\$170.25	\$113.50	\$56.75	\$157.25	\$117.94	\$78.63	\$39.31	\$110.08	\$82.56	\$55.04	\$27.52
Watoto Wanaodema	\$219.00	\$164.25	\$109.50	\$54.75	\$155.00	\$116.25	\$77.50	\$38.75	\$108.50	\$81.38	\$54.25	\$27.13
Chekechea	\$197.00	\$147.75	\$98.50	\$49.25	\$155.00	\$116.25	\$77.50	\$38.75	\$108.50	\$81.38	\$54.25	\$27.13
Umri wa Kuenda Shuleni	\$149.00	\$111.75	\$74.50	\$37.25	\$145.00	\$108.75	\$72.50	\$36.25	\$101.50	\$76.13	\$50.75	\$25.38
YORK												
Watoto Wachanga	\$270.00	\$202.50	\$135.00	\$67.50	\$210.00	\$157.50	\$105.00	\$52.50	\$147.00	\$110.25	\$73.50	\$36.75
Watoto Wanaodema	\$255.00	\$191.25	\$127.50	\$63.75	\$200.00	\$150.00	\$100.00	\$50.00	\$140.00	\$105.00	\$70.00	\$35.00
Chekechea	\$240.00	\$180.00	\$120.00	\$60.00	\$185.00	\$138.75	\$92.50	\$46.25	\$129.50	\$97.13	\$64.75	\$32.38
Umri wa Kuenda Shuleni	\$204.00	\$153.00	\$102.00	\$51.00	\$165.00	\$123.75	\$82.50	\$41.25	\$115.50	\$86.63	\$57.75	\$28.88

Mtoto mchanga inamaanisha umri wa wiki sita (6) hadi miezi kumi na miwili (12)

Mtoto anayedema ni mtoto wa umri wa miezi kumi na mitatu (13) hadi miezi thelathini la sita (36)

Mtoto wa chekechea ni mtoto aliye na umri wa zaidi ya miezi 36 lakini bado hajasajiliwa katika Kindergarten

Umri wa kuenda shuleni ni mtoto aliyesajiliwa katika Kindergarten

	Muda Kamili	Muda Maalum	Nusu Muda	Muda Robo
Mtoto mchanga/Anayedema/Chekechea	Zaidi ya saa 30 kwa wiki	Saa 20-29 kwa wiki	Saa 10-19 kwa wiki	Saa 0-9 kwa wiki
Umri wa Kuenda Shuleni	Zaidi ya saa 30 kwa wiki	Saa 11-29 kwa wiki	Saa 6-10 kwa wiki	Saa 0-5 kwa wiki